



## Exposición

### XACOBEO. LAS HUELLAS DEL CAMINO

El primer significado de la palabra huella es señal que deja el pie del hombre o del animal en la tierra por donde pasa. Pero la inspiración de Antonio Machado, ascendiendo poéticamente desde la parte al todo, y elevándose de la causa al efecto, extendió tal acepción para que designase al camino en su conjunto: Caminante, son tus huellas / el camino, y nada más. / Caminante, no hay camino, / se hace camino al andar. Y así, en varios países de Hispanoamérica se entiende también por huella el camino hecho por el paso, más o menos frecuente, de personas, animales o vehículos.

Ese hollar repetido durante un milenio ha dado origen al Camino de Santiago, que en años jacobeos como 2021 revivifica su significado no solo como primer “gran itinerario cultural europeo”, reconocido como tal por el Consejo de Europa, sino también como ruta de profundo contenido humanista, cultural, histórico y espiritual.

Pero huella es también el rastro, seña, vestigio que deja alguien o algo. Del mismo modo, hablamos de huella para referirnos a todo indicio, mención o alusión que se hace a algo importante cuando se habla o escribe, y por huella se entiende asimismo la señal que deja una lámina o forma de imprenta en el papel u otra cosa que se estampa en el idioma de la tipografía nacida con Gutenberg a mediados del siglo XV, cuando el Camino era ya una poderosa realidad. Finalmente, en términos más generales pero de intensa significación humana, huella viene a ser a la vez toda impresión profunda y duradera que queda en la memoria y la sensibilidad de una persona. Por ejemplo, del romero que hace su peregrinación.

En el año santo de 2021, ampliado por la Santa Sede también a 2022, la exposición XACOBEO. LAS HUELLAS DEL CAMINO aspira desde su propio título a ofrecer poliédricamente una selección de piezas significativas de esas facetas históricas, culturales, artísticas, literarias, sociológicas, políticas, antropológicas, geográficas, paisajísticas y vivenciales, que la peregrinación a Compostela ha



producido y produce desde hace más de 900 años. Todas ellas aparecen identificadas con cinco grandes ámbitos, cada uno de los cuales responde a una de las acepciones de la palabra huella. Y la muestra así titulada, pretende subrayar la vocación europeísta que distinguió desde el principio este prodigioso fenómeno de la ruta jacobea. Constituye una verdadera columna vertebral para sustentar a lo largo de los tiempos la pertenencia diversa y pluralista de los distintos pueblos de Europa a una historia y una cultura compartida, pero al tiempo, ya en pleno siglo XXI, se muestra cada vez más abierta a la integración de huellas físicas, culturales y espirituales dejadas por peregrinos ahora ya procedentes del universo mundo. No en vano el Camino de Santiago mereció en 2004 el premio Príncipe de Asturias de la Concordia.

## EL CAMINO [DE EUROPA]

Huella en el Diccionario de la Lengua Española: 8. f. Arg., Bol., Chile, Ec., Nic., Par., Perú, Ur. y Ven. Camino hecho por el paso, más o menos frecuente, de personas, animales o vehículos.

Esta acepción huella=camino es idónea para ofrecer la presentación selectiva de obras de cartografía relacionadas con el Camino de Santiago, tanto pertenecientes a los fondos de la Biblioteca Nacional de España como, en su caso, a otras instituciones. Y es también la mejor puerta de entrada para la inserción del medio natural en el escenario de las distintas rutas que lo componen y en la relación establecida con el paisaje por los peregrinos, que ha inspirado desde el siglo XIX a destacados artistas de la fotografía.

Este ámbito -la dimensión geográfica y su representación cartográfica- da pie a la presencia del eje vertebrador fundamental de la muestra que sería, así, la revitalización del espíritu europeísta en un momento especialmente problemático en cuanto a la nueva organización geoestratégica de un mundo globalizado. Una dimensión fundamental, complementada por todo lo referente a las huellas históricas que confluyeron durante siglos en torno a una red de rutas. Un Camino construido y a la vez azotado al albur de las guerras y de las paces, de los encuentros y desencuentros, de la propia y mudable configuración política de los pueblos y las naciones, desde antes del nacimiento de los Estados.



## IMPRONTA PROFUNDA Y DURADERA

Acepción quinta de huella: 5: f. Rastro, seña, vestigio que deja alguien o algo. U. m. en pl. [Ejemplo que incluye el Diccionario de la Lengua Española: No quedaron ni huellas del desastre].

Tienen aquí cabida todas las expresiones artísticas, arquitectónicas, ingenieriles, escultóricas, pictóricas, fílmicas y musicales en torno al Camino. La plasticidad de muchas de las piezas enriquece sobremanera el valor y la visualidad de la exposición. Asimismo, el Camino en general se ha convertido en el motivo central de muy destacados filmes, algunos de los cuales han encontrado en las rutas jacobeanas los escenarios ideales para desarrollar sus historias. Por otra parte, en la BNE el Servicio de Registros Sonoros dispone de grabaciones musicales que se corresponden o complementan con las notas plasmadas en partituras.

Para adornar el testimonio de estos documentos, se incluye en la exposición las copias de instrumentos musicales como son el arpa salterio, el salterio propiamente dicho, la fidula oval, la fidula en ocho, el laúd o esa maravilla que se ejecutaba a cuatro manos: el organistrum o viola de rueda. Todas ellas han sido reproducidas a partir de los modelos esculpidos en esa joya de la sede compostelana -la Catedral del Camino- que es el Pórtico de la Gloria. La música, lenguaje universal que no precisa traducción: otra de las señas de identidad de la Europa de la cultura y del espíritu, y una de las huellas más preciosas que ha legado la construcción de Europa como una realidad histórica incuestionable y como una razonable utopía política para el futuro de la UE.

## INDICIO, MENCIÓN, ALUSIÓN

Acepción séptima de huella: f. Indicio, mención, alusión. [Ejemplo que incluye el Diccionario de la Lengua Española: En los documentos consultados no se encuentra huella alguna de ese hecho.]

Este capítulo misceláneo ha podido nutrirse con generosidad echando mano del fondo de manuscritos relacionados con el Camino que fundamentalmente la



Biblioteca Nacional de España atesora. El más relevante de todos ellos es el propio Liber Sancti Iacobi, o Códex Calixtinus, junto al que figuran otros muy destacados documentos, breviaros, beatos, panegíricos, tumbos, partidas o códices, muchas veces miniados. Contienen privilegios o disposiciones legales adscritas a la peregrinación jacobea, la relación de milagros atribuidos al Apóstol, gestas históricas o fantasiosas de grandes personajes que hicieron también el Camino u otros mensajes más estrictamente religiosos o doctrinales. Por otra parte, se ha hecho una selección de menciones y alusiones al fenómeno jacobeo en su conjunto que se encuentran en escritos de grandes autores como Dante Alighieri, William Shakespeare, Francisco de Quevedo, o el propio Erasmo de Rotterdam, que en el contexto de la reforma religiosa del siglo XVI se mostró contrario a las tres peregrinaciones cristianas (Jerusalén, Roma y Santiago). En algún caso, como el del dramaturgo Luis Vélez de Guevara en el siglo XVII, el fenómeno jacobeo da lugar a toda una pieza teatral como *La romera de Santiago*.

## SEÑAL, LÁMINA O FORMA DE IMPRENTA

Acepción cuarta de huella: f. Señal que deja una lámina o forma de imprenta en el papel u otra cosa en que se estampa.

Este significado de la palabra huella, propio de la lengua creada por los tipógrafos a partir de mediados del siglo XV -cuando Johannes Gutenberg inventa en Maguncia la imprenta de tipos móviles- para designar el resultado más evidente de su trabajo da entrada en nuestra exposición al repositorio de todo el ingente patrimonio impreso, gráfico (grabados, litografías, estampas, aguafuertes, etc.) y literario, que ha generado en numerosos idiomas la peregrinación a Santiago. Y con muy diversos enfoques, uno de los cuales incluye lo que a partir de la lengua italiana se conoce como literatura odepórica, cuyo étimo procede del término griego que designa el viaje.

Esta literatura odepórica acoge los relatos de peregrinos escritos desde el siglo XV. En el presente menudean asimismo las crónicas y los diarios del peregrinaje, una selección de los cuales habla, no solo de la diversidad lingüística de tales escritos, sino también de la pluralidad de experiencias, motivaciones, reflexiones



y relatos que el Camino ha inspirado y sigue haciéndolo. Y como una derivación en clave creativa no testimonial de la literatura odepórica de antaño y de los tiempos actuales, se incluyen algunos ejemplos de ficciones novelescas, capaces incluso de asimilar las pautas de muy diferentes subgéneros narrativos y de convertirse en verdaderos best sellers de éxito global.

## ASTRO, SEÑA, VESTIGIO

Acepción sexta de huella: f. Impresión profunda y duradera. [Ejemplo que incluye el Diccionario de la Lengua Española: La lectura de ese autor dejó huella en su espíritu].

Este ámbito diferenciado de la exposición nos ayuda a recoger la dimensión más profundamente humana, física pero también espiritual, del paso secular de los peregrinos que han ido dejando todo tipo de vestigios a lo largo del Camino, algunos arquitectónicos y asistenciales como el Hospital Real, otros institucionales como cofradías, hermandades o la propia Orden de Santiago. La dimensión antropológica del fenómeno jacobeo encuentra aquí, lógicamente, su espacio privilegiado, así como los testimonios orales del Archivo de la palabra de la Biblioteca Nacional de España que han debido quedar al margen de la muestra. Esta se nutre en todo caso de objetos, documentos, guías, testamentos, testimonios efímeros de las vivencias individuales y comunitarias de los peregrinos como sellos postales, carteles y programas festivos, etc. Y con certeza, es aquí donde debe ubicarse una dimensión inexcusable para la comprensión de la naturaleza del Camino y su pervivencia a través de los siglos hasta hoy, que debe por lo tanto estar presente con la relevancia que merece en la exposición: el hecho religioso, que incluye los aspectos litúrgicos, dimensión que está ya presente en muchas de las piezas de la exposición XACOBEO. LAS HUELLAS DEL CAMINO presentadas en los cuatro ámbitos anteriores a este que la cierra.

**Autor:** Área de Exposiciones y Museo  
**Departamento:** Servicio de Exposiciones  
**Versión:** 01  
**Fecha:** 13/08/2021